HATÁROZATOK

A TANÁCS (KKBP) 2019/1340 HATÁROZATA

(2019. augusztus 8.)

az Európai Unió bosznia-hercegovinai különleges képviselőjének kinevezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 33. cikkére és 31. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2015. január 19-én elfogadta a (KKBP) 2015/77 határozatot ([1]), amellyel Lars-Gunnar WIGEMARK-ot nevezte ki az Európai Unió bosznia-hercegovinai különleges képviselőjévé (EUKK). Az EUKK megbízatása 2019. augusztus 31-én lejár.

(2) Johann SATTLER-t kell kinevezni az Európai Unió bosznia-hercegovinai különleges képviselőjévé a 2019. szeptember 1-jétől 2021. augusztus 31-ig tartó időszakra.

(3) Az EUKK megbízatását olyan helyzetben látja el, amely rosszabbodhat, és amely akadályozhatja az Unió külső tevékenységének tekintetében a Szerződés 21. cikkében meghatározott célkitűzések elérését,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió különleges képviselője

A Tanács a 2019. szeptember 1-jétől 2021. augusztus 31-ig terjedő időszakra Johann SATTLER-t nevezi ki az Európai Unió bosznia-hercegovinai különleges képviselőjévé. A Tanács a Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) értékelése alapján, valamint az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (a továbbiakban: a főképviselő) javaslatára dönthet az EUKK megbízatásának idő előtti megszüntetéséről.

2. cikk

Szakpolitikai célkitűzések

(1) Az EUKK megbízatásának az Unió Bosznia-Hercegovinával kapcsolatos következő szakpolitikai célkitűzésein kell alapulnia:

a) folyamatos előrehaladás a stabilizációs és társulási folyamatban;

b) olyan stabil, életképes, békés, több etnikumot magában foglaló és egységes Bosznia-Hercegovina létrejöttének biztosítása, amely békésen együttműködik szomszédaival; valamint

c) annak biztosítása, hogy Bosznia-Hercegovina visszafordíthatatlanul haladjon az uniós tagság megszerzése felé, a Bizottság Bosznia-Hercegovina európai uniós tagság iránti kérelméről szóló véleményének közzétételét követően.

(2) Az Unió emellett továbbra is támogatni fogja az általános keretmegállapodás a békéért végrehajtását Bosznia-Hercegovinában.

([1]) A Tanács (KKBP) 2015/77 határozata (2015. január 19.) az Európai Unió bosznia-hercegovinai különleges képviselőjének kinevezéséről (HL L 13., 2015.1.20., 7. o.).

3. cikk

Megbízatás

A szakpolitikai célkitűzések megvalósítása érdekében az EUKK megbízatása a következő:

a) felajánlja az Unió tanácsait és közreműködését a politikai folyamat előmozdításához, különösen a különböző kormányzati szintek közötti párbeszéd előmozdításával;

b) biztosítja az uniós fellépés következetességét és egységességét;

c) elősegíti az előrehaladást a politikai, a gazdasági és az uniós prioritások terén, különösen az uniós ügyek koordinációs mechanizmusával kapcsolatos további munka ösztönzésével és az európai reformprogram folyamatos végrehajtásával;

d) támogatja az európai normákkal összhangban lévő nemzeti erőfeszítéseket a választási eredmények érvényre juttathatóságának biztosítása érdekében;

e) figyelemmel kíséri a bosznia-hercegovinai kormányzat valamennyi szintjén a végrehajtó és a jogalkotó hatóságok munkáját és tanácsot ad számukra, továbbá kapcsolatot tart fenn a bosznia-hercegovinai hatóságokkal és politikai pártokkal;

f) gondoskodik a jogállamiság és a biztonsági ágazat reformja terén folytatott különböző tevékenységekkel kapcsolatos uniós erőfeszítések végrehajtásáról, elősegíti az Unió átfogó koordinációját, és helyi politikai iránymutatást nyújt a politikai reform támogatására, a szervezett bűnözés, a korrupció és a terrorizmus elleni küzdelemre irányuló, az Unió által vezetett erőfeszítésekre vonatkozóan, továbbá ennek összefüggésében szükség szerint értékeléseket készít és tanácsot ad a főképviselő és a Bizottság számára;

g) támogatást nyújt a bosznia-hercegovinai büntető igazságszolgáltatás és a rendőrség közötti kapcsolat megerősítéséhez és hatékonyabbá tételéhez, valamint azokhoz a kezdeményezésekhez, amelyek célja az igazságügyi intézmények – különösen az igazságügyről folytatott strukturált párbeszéd – hatékonyságának és pártatlanságának a megerősítése;

h) a katonai parancsnoki lánc sérelme nélkül politikai iránymutatást nyújt az uniós erők parancsnokának a helyi politikai vonatkozású katonai kérdésekről, különös tekintettel a kockázatos műveletekre, valamint a helyi hatóságokkal és a helyi médiával való kapcsolatokra; olyan politikai intézkedések esetében, amelyek kihatással lehetnek a biztonsági helyzetre, előzetesen egyeztet az uniós erők parancsnokával, valamint koordinációt folytat a helyi hatóságokhoz és a többi nemzetközi szervezethez eljuttatandó üzenetek egységességénekvonatkozásában; hozzájárul az EUFOR/ALTHAIA stratégiai felülvizsgálatáról folytatott egyeztetésekhez;

i) összehangolja és végrehajtja az Uniónak a bosznia-hercegovinai lakosságot célzó, az uniós kérdéseket érintő uniós kommunikációs törekvéseit;

j) előmozdítja az uniós integrációs folyamatot célzott nyilvános diplomácia és uniós tájékoztatási tevékenységek révén, amelyek célja annak biztosítása, hogy a bosznia-hercegovinai lakosság szélesebb körben megismerje és támogassa az Unióval kapcsolatos ügyeket, e tevékenységekbe a civil társadalom helyi szereplőit is bevonva;

k) hozzájárul az emberi jogok és az alapvető szabadságok tiszteletben tartásának kialakításához és megszilárdításához Bosznia-Hercegovinában, az EU emberi jogi politikájával és az EU emberi jogi iránymutatásaival összhangban;

l) párbeszédet folytat az illetékes bosznia-hercegovinai hatóságokkal a büntetőtörvényszékek fennmaradó feladatainak ellátására szolgáló nemzetközi mechanizmussal való teljes körű együttműködésükről;

m) az uniós integrációs folyamattal összhangban tanáccsal segíti, támogatja, elősegíti és figyelemmel kíséri a szükséges alkotmányos és a vonatkozó jogalkotási változtatásokról folytatott politikai párbeszédet;

n) szoros kapcsolatot tart fenn és szoros egyeztetést folytat a bosznia-hercegovinai ENSZ-főképviselővel és az országban tevékenykedő egyéb érintett nemzetközi szervezetekkel; ezzel összefüggésben tájékoztatja a Tanácsot az országban való nemzetközi jelenlét, így például a bosznia-hercegovinai ENSZ-főképviselő Hivatala tekintetében folytatott helyszíni megbeszélésekről;

o) szükség szerint tanácsot ad a főképviselőnek azon természetes vagy jogi személyekre vonatkozóan, akikkel, illetve amelyekkel szemben a bosznia-hercegovinai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedéseket alkalmazhatnak;

p) az alkalmazandó parancsnoki lánc sérelme nélkül elősegíti annak biztosítását, hogy valamennyi helyszíni uniós eszköz összehangoltan kerüljön alkalmazásra az uniós szakpolitikai célkitűzések megvalósítása érdekében.

4. cikk

A megbízatás végrehajtása

(1) Az EUKK felel a megbízatás végrehajtásáért a főképviselő felügyelete alatt.

(2) A PBB kiemelt kapcsolatot tart fenn az EUKK-val, és az EUKK számára elsődleges kapcsolattartó a Tanács felé. A PBB – a megbízatás keretein belül és a főképviselő hatáskörének sérelme nélkül – stratégiai iránymutatást és politikai irányítást nyújt az EUKK számára.

(3) Az EUKK-nak szorosan együtt kell működnie az Európai Külügyi Szolgálattal (EKSZ) és annak megfelelő szervezeti egységeivel.

5. cikk

Finanszírozás

(1) Az EUKK megbízatásával kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2019. szeptember 1-jétől 2021. augusztus 31-ig terjedő időszakra 13 700 000 EUR.

(2) A kiadásokat az Unió általános költségvetésére vonatkozó eljárásokkal és szabályokkal összhangban kell kezelni. Természetes és jogi személyek korlátozás nélkül részt vehetnek az EUKK által kiírt közbeszerzési pályázatokon. Ezenkívül az EUKK által vásárolt áruk esetében nem alkalmazandók az árukra vonatkozó származási szabályok.

(3) A kiadások kezelése az EUKK és a Bizottság közötti szerződés tárgyát kell, hogy képezze. Az EUKK-nak minden kiadással el kell számolnia a Bizottság felé.

6. cikk

A csapat létrehozása és összetétele

(1) Az EUKK megbízatása és a hozzá kapcsolódóan rendelkezésre álló megfelelő pénzügyi eszközök keretein belül az EUKK felel a csapat létrehozásáért. A csapatnak rendelkeznie kell többek között a megbízatás keretében szükséges konkrét szakpolitikai kérdésekkel kapcsolatos szakértelemmel. Az EUKK-nak folyamatosan és haladéktalanul tájékoztatnia kell a Tanácsot és a Bizottságot a csapat összetételéről.

(2) A tagállamok, az Unió intézményei és az EKSZ javaslatot tehetnek olyan alkalmazottak kirendelésére, akik az EUKK munkáját segítik. Az ilyen kirendelt alkalmazottak javadalmazását az érintett tagállam, az Unió érintett intézménye vagy az EKSZ fedezi. A tagállamok által az uniós intézményekhez vagy az EKSZ-hez kirendelt szakértőket is ki lehet helyezni az EUKK melletti munkavégzés céljára. A szerződéses nemzetközi alkalmazottaknak tagállami állampolgársággal kell rendelkezniük.

(3) A kirendelt személyzet minden tagjának a küldő tagállam, a küldő uniós intézmény vagy az EKSZ igazgatási fennhatósága alatt kell maradnia, és az EUKK megbízatásának érdekében kell végezniük feladataikat és kell eljárniuk.

7. cikk

Az EUKK és az EUKK személyzete részére biztosított kiváltságok és mentességek

Az EUKK küldetésének és az EUKK személyzete tagjai feladatainak elvégzéséhez, illetve zökkenőmentes működéséhez szükséges kiváltságokról, mentességekről és egyéb garanciákról – adott esetben – a fogadó felekkel kell megállapodni. Ehhez a tagállamok és az EKSZ minden szükséges támogatást megadnak.

8. cikk

Az EU-minősített adatok biztonsága

Az EUKK-nak és az EUKK csapata tagjainak tiszteletben kell tartaniuk a 2013/488/EU tanácsi határozatban ([2]) megállapított biztonsági elveket és minimumszabályokat.

9. cikk

Hozzáférés az információkhoz és logisztikai támogatás

(1) A tagállamok, a Bizottság és a Tanács Főtitkársága biztosítja, hogy az EUKK minden releváns információhoz hozzáférjen.

(2) Az esettől függően az uniós küldöttség és/vagy a tagállamok logisztikai támogatást nyújtanak a térségben.

([2]) A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).

10. cikk

Biztonság

Az EUKK-nak – a Szerződés V. címe alapján az Unión kívül műveleti képesség keretében telepített személyi állomány biztonságára vonatkozó uniós politikának megfelelően – a megbízatásával és az illetékességi területen fennálló biztonsági helyzettel összhangban, a közvetlenül az irányítása alá tartozó állomány biztonsága érdekében meg kell tennie minden észszerűen megvalósítható intézkedést, különösen az alábbiakat:

a) az EKSZ iránymutatása alapján olyan konkrét biztonsági terv kidolgozása, amely tartalmaz többek között konkrét fizikai, szervezeti és eljárási biztonsági intézkedéseket, szabályozza a személyzetnek az illetékességi területre való biztonságos bejutását és az említett területen belüli biztonságos mozgását, valamint a biztonsági események kezelését, továbbá a misszió tekintetében tartalmaz egy vészhelyzeti intézkedési és evakuálási tervet is;

b) annak biztosítása, hogy az Unión kívülre telepített teljes személyi állomány az illetékességi területen fennálló körülmények által megkövetelt, magas kockázati biztosítással rendelkezzen;

c) annak biztosítása, hogy csapatának az Unión kívülre telepítendő valamennyi tagja – beleértve a helyi szerződéses személyzetet is– az illetékességi terület EKSZ általi kockázati besorolásán alapuló megfelelő biztonsági képzésben részesüljön az említett területre való érkezése előtt vagy az érkezéskor;

d) annak biztosítása, hogy a rendszeres biztonsági értékeléseket követően tett elfogadott ajánlásokat végrehajtsák, valamint ezek végrehajtásáról és az egyéb biztonsági kérdésekről – az elért eredményekről szóló jelentések és a megbízatás végrehajtásáról szóló jelentések keretében – írásbeli jelentéseket nyújtsanak be a Tanács, a főképviselő és a Bizottság számára.

11. cikk

Jelentéstétel

Az EUKK rendszeresen jelentést tesz a főképviselő és a PBB részére. Az EUKK szükség szerint a tanácsi munkacsoportoknak is jelentést tesz. A rendszeres jelentéseket a COREU-hálózaton keresztül kell terjeszteni. Az EUKK jelentést tehet a Külügyek Tanácsának. A Szerződés 36. cikkének megfelelően az EUKK részt vehet az Európai Parlamentnek nyújtandó tájékoztatásban.

12. cikk

Koordináció

(1) Az Unió szakpolitikai célkitűzéseinek elérése érdekében az EUKK-nak hozzá kell járulnia az Unió tevékenységeinek egységéhez, összhangjához és hatékonyságához, és elő kell segítenie annak biztosítását, hogy valamennyi uniós eszközt és tagállami intézkedést következetesen alkalmazzák. Az EUKK tevékenységeit össze kell hangolni a Bizottság, valamint adott esetben a térségben aktív többi EUKK tevékenységeivel. Az EUKK-nak rendszeresen tájékoztatnia kell a tagállami missziókat és az Unió küldöttségeit.

(2) A helyszínen szoros kapcsolatot kell fenntartania az Unió régióbeli küldöttségeinek vezetőivel és a tagállami missziók vezetőivel. Az uniós küldöttségek és a tagállami missziók vezetői minden tőlük telhetőt megtesznek annak érdekében, hogy segítsék az EUKK-t megbízatásának végrehajtásában. Az EUKK-nak a helyszínen tevékenykedő nemzetközi és regionális szereplőkkel is kapcsolatot kell tartania és mindenekelőtt szoros együttműködést kell folytatnia a bosznia-hercegovinai ENSZ-főképviselővel.

(3) Az Unió válságkezelési műveleteinek támogatása érdekében az EUKK-nak – a helyszínen jelen lévő más uniós szereplőkkel együtt – javítania kell az információk ezen uniós szereplők általi terjesztését és megosztását a magas szintű együttes helyzetfelismerés és -értékelés céljából.

13. cikk

Követelésekkel kapcsolatos segítségnyújtás

Az EUKK-nak és az EUKK személyzetének segítséget kell nyújtaniuk a korábbi bosznia-hercegovinai EUKK-k megbízatásával összefüggésben felmerült követelések és kötelezettségek kezeléséhez, és e célból adminisztratív segítségnyújtást és hozzáférést kell biztosítaniuk a vonatkozó iratokhoz.

14. cikk

Felülvizsgálat

E határozat végrehajtását és az Uniónak a térségben történő egyéb hozzájárulásaival való összhangját rendszeresen felül kell vizsgálni. Az EUKK-nak minden év október végéig az elért eredményekről szóló jelentést, május végéig pedig a megbízatás végrehajtásáról szóló átfogó jelentést kell benyújtania a Tanácsnak, a főképviselőnek és a Bizottságnak.

15. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Ezt a határozatot 2019. szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2019. augusztus 8-án.

a Tanács részéről

az elnök

T. TUPPURAINEN